

〈進口塗料備案書〉代辦諮詢回函

CONFIRMATION FOR “REGISTRATION CERTIFICATE OF IMPORT COATING”

申請公司名稱 Applicant	(中文)		
	(English)		
地址 Address			
電話 Tel.:	傳真 Fax.:	電郵:	
法人代表 Representative:	聯絡人 Contact Person:		
中國內地的分裝廠商 (如有) / Repackaging Firms in China (if available) :			
名稱 Name:			
地址 Address:			
電話 Tel.:	傳真 Fax.:	聯絡人 Contact Person:	
擬進口口岸 Intended declaration port:			
本函隨附以下資料 Following are materials attached for this application: (請於 “□” 內剔上已附交的資料 Please tick the appropriate box if the materials have been provided.)			
1. <input type="checkbox"/> 申請公司的營業執照複印件 Copy of client’s Business Registration Certificate			
2. <input type="checkbox"/> 國內分裝廠商 (如有) 營業執照複印件 Copy of repackaging firms’ Registration Certificate			
3. <input type="checkbox"/> 由塗料生產商提供的產品中有害物質含量符合中華人民共和國國家技術規範要求的聲明 Manufacturer’s written statement that the harmful contents in the product are under the limits of related Chinese standards.			
4. <input type="checkbox"/> 由塗料生產商對其產品的用途承諾書 Manufacturer’s written commitment letter on scope of Product Uses			
5. <input type="checkbox"/> 由塗料生產商對其產品的包裝規格聲明 Manufacturer’s written statement on Package Specification			
6. <input type="checkbox"/> 產品標籤及標記、分裝產品標籤 Product marks and labels, repackaged product label			
7. <input type="checkbox"/> 產品的基本組成成份表 Product formula			
8. <input type="checkbox"/> 產品描述、用途說明 Product description			
9. <input type="checkbox"/> 其他 Others (請注明/Please state):			
本申請單位聲明以上提供的資料正確無誤並同意受中龍檢驗認證(香港)有限公司最新的諮詢服務通用條款和條件約束(有關條款和條件可向中龍檢驗認證(香港)有限公司索取或於網站 www.cdichk.com 內瀏覽)。 We, the Applicant, hereby declare that the above information provided is true and correct and agree to be bound by the latest China Dragon Inspection & Certification (H.K.) Ltd General Terms and Conditions of Consultation Services, available on request or accessible at www.cdichk.com .			
申請單位蓋章及代表簽署 Company Stamp & Signature of Representative		日期 Date	

申請“進口塗料備案書”產品清單

Product List for applying “Registration Certificate of Import Coatings”

生產廠商名稱: Manufacturer:	(中文)		
	(English)		
地址: Address			
電話 Tel.:		傳真 Fax.:	

序號 No.	產品名稱 (中文及英文) Product Name (Chinese & English)	品牌 (中文及英文) Brand Name (Chinese & English)	型號 Model	水溶 / 油溶 Solvent-based / Water-based
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				

申請“進口塗料備案書”產品資料表

Product Details for “Registration Certificate of Import Coatings”

序號 No.	產品名稱 Product:			
	品牌 Brand Name:		型號 Model:	
1.	產地 Origin:		HS 編碼 HS Code:	
	外觀 Appearance:			
	基本成份及百分比 Basic Constituents (%)			
	用途 Product Use: (室內 Indoor / 室外 Outdoor / 工業 Industrial)			
	產品性質 Product Nature: * <input type="checkbox"/> 水溶 Water-based <input type="checkbox"/> 油溶* Solvent-based*	<input type="checkbox"/> 硝基漆類 Nitrocellulose <input type="checkbox"/> 聚氨酯漆類 Polyurethane (光澤(60°)值 Gloss Level at 60°:) <input type="checkbox"/> 醇酸漆類 Alkyd		

序號 No.	產品名稱 Product:			
	品牌 Brand Name:		型號 Model:	
2.	產地 Origin:		HS 編碼 HS Code:	
	外觀 Appearance:			
	基本成份及百分比 Basic Constituents (%)			
	用途 Product Use: (室內 Indoor / 室外 Outdoor / 工業 Industrial)			
	產品性質 Product Nature: * <input type="checkbox"/> 水溶 Water-based <input type="checkbox"/> 油溶* Solvent-based*	<input type="checkbox"/> 硝基漆類 Nitrocellulose <input type="checkbox"/> 聚氨酯漆類 Polyurethane (光澤(60°)值 Gloss Level at 60°:) <input type="checkbox"/> 醇酸漆類 Alkyd		

序號 No.	產品名稱 Product:			
	品牌 Brand Name:		型號 Model:	
3.	產地 Origin:		HS 編碼 HS Code:	
	外觀 Appearance:			
	基本成份及百分比 Basic Constituents (%)			
	用途 Product Use: (室內 Indoor / 室外 Outdoor / 工業 Industrial)			
	產品性質 Product Nature: * <input type="checkbox"/> 水溶 Water-based <input type="checkbox"/> 油溶* Solvent-based*	<input type="checkbox"/> 硝基漆類 Nitrocellulose <input type="checkbox"/> 聚氨酯漆類 Polyurethane (光澤(60°)值 Gloss Level at 60°:) <input type="checkbox"/> 醇酸漆類 Alkyd		

實施專項檢測的進口塗料商品編碼及名稱

Imported Coatings Commodity Nos. and Names for Implementation of Special Testing

HS 編碼 HS No.	商品名稱 Commodity Name
32081000	溶於非水介質的聚酯油漆及清漆等 (以聚酯為基本成份的(包括瓷漆及大漆)) Polyester paint, varnish, etc. soluble in non-aqueous media (with polyester as the basic constituent (including enamel and Chinese lacquer))
32082010.10	溶於非水介質的光導纖維用塗料 (以丙烯酸酯類化合物為主要成份) Coatings used for fiber optics soluble in non-aqueous media (with acrylate compounds as the primary constituent)
32082010.90	其他聚丙烯酸油漆、清漆等 (溶於非水介質的以丙烯酸聚合物為基本成份, 包括瓷漆及大漆) Other polyacrylic acid paint, varnish, etc. (with acrylic polymers soluble in non-aqueous media as the primary constituent, including enamel and Chinese lacquer)
32082020	溶於非水介質的聚乙烯油漆及清漆 (以乙烯聚合物為基本成份(包括漆及大漆)) Polyethylene paint and varnish soluble in non-aqueous media (with ethylene polymers as the basic constituent (including enamel and Chinese lacquer))
32089010.10	溶於非水介質的光導纖維用塗料 (以聚胺酯類化合物為主要成份) Coatings used for fiber optics soluble in non-aqueous media (with polyamine ester compounds as the primary constituent)
32089010.90	其他聚胺酯油漆清漆等 (溶於非水介質以聚胺酯類化合物為基本成份, 含瓷漆大漆) Other polyamine paint, varnish, etc. (with polyamine ester compounds soluble in non-aqueous media as the basic constituents, including enamel and Chinese lacquer)
32089090	溶於非水介質其他油漆、清漆溶液 (包括以聚合物為基本成份的漆) Other paint and varnish solutions soluble in non-aqueous media (including paints with polymers as the basic constituent)
32091000	溶於水介質的聚丙烯酸油漆及清漆 (以聚丙烯酸或聚乙烯為基本成份的(包括瓷漆及大漆)) Polyacrylic acid paint and varnish soluble in aqueous media (with polyacrylic acid or polyethylene as the basic constituent (including enamel and Chinese lacquer))
32099000	溶於水介質其他聚合物油漆及清漆 (以合成聚合物或化學改性天然聚合物為基本成份的) Other polymer paint and varnish soluble in aqueous media (with synthetic polymers or chemically modified natural polymers as the basic constituent)